

Amts- und Anzeigenblatt der  
Stadt Hohenems und der Gemeinden  
Götzis, Altach, Koblach und Mäder  
Erscheinungsort & Verlagspostamt,  
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

136. JAHRGANG | KW 3  
Donnerstag, 18. Jänner 2024

# s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**EIN SCHLOSS  
VOLL LIEBE  
21. JÄNNER 2024**

## GÖTZIS

Die Hochzeitsmesse im Jonas-Schlössle verspricht ein unvergessliches Erlebnis für alle, die eine Hochzeit planen. Einkehrmöglichkeit, Live-Musik & Goodie-Bag, gefüllt mit Überraschungen und exklusiven Angeboten der Aussteller:innen, warten auf Sie.

**Sonntag, 21. Jänner 2024, 10 bis 17 Uhr, Jonas-Schlössle**

## HOHENEMS

Blutspendeaktion 2024! Infos unter:  
[www.blut.at](http://www.blut.at)

**Montag, 22. Jänner 2024, 15 bis 21 Uhr,  
Pfarrsaal St. Konrad**

## ALTACH

„Vorarlbergs letzte Hinrichtung“ – Autor  
Harald Walser präsentiert sein Buch über  
den Doppelmörder Egon Ender.

**Montag, 22. Jänner 2024, 19 Uhr, KOM**

## KOBLACH

Frühstück für alle rund umma Kumma.  
Nähere Informationen siehe Innenteil!

**Freitag, 26. Jänner 2024, 9 Uhr,  
Restaurant Dorfmitte**

## MÄDER

Schalmeienball 2024

**Samstag, 20. Jänner 2024, 19 Uhr,  
J.J.Ender-Saal**

# TAXI



DER TAXIBON  
FÜR DIE JUGEND  
AMKUMMA UND HOHENEMS!

Für Jugendliche im Alter zwischen 12 und 20 Jahren. Erhältlich bei allen Gemeindeämtern und in den Räumlichkeiten der Offenen Jugendarbeit von Hohenems und Götzis. Pro Monat können fünf Taxibons erworben werden. Jugendliche aus den Gebieten Hohenems Reute und Götzis Berg können monatlich weitere fünf Bons erwerben.

Die Taxibons können in beliebiger Menge, unabhängig von der Anzahl der mitfahrenden Gäste, überall und egal von wo Sie nach Hause fahren, in der Zeit von 19 bis 6 Uhr eingesetzt werden.

Am Beginn der Fahrt schaltet der Taxifahrer das Taxameter ein. Am Schluss einer Fahrt zieht er den Wert des/der Taxibons ab, den Restbetrag zahlt der Jugendliche.

**Eine Initiative der Stadt Hohenems sowie der Gemeinden amKumma in Kooperation mit den Taxiunternehmen „Taxi Mathis“ und „Ländletaxi Wüstner“ aus Hohenems, für den sicheren und flexiblen Transport der Jugendlichen in den Nachtstunden.**

Taxi Mathis: Tel. 05576/73173

Ländletaxi Wüstner: Tel. 0699/13650024



**taxi mathis**



# INHALT

Allgemein	Seite 2
Hohenems	Seite 7
Götzis	Seite 20
Altach	Seite 27
Koblach	Seite 42
Mäder	Seite 45
Anzeigen	Seite 51
Kleinanzeigen	Seite 74

## IMPRESSUM

### Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132  
Thomas Fruhmann, BA  
Mag. Martin Hölblinger,  
redaktion@hohenems.at  
Götzis: Christine Heinzle  
Altach: Marc Gächter  
Koblach: Johannes Tschohl, BA  
Mäder: Sabine Simma  
Adressen wie unten

## MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und  
Marktgemeinde Götzis  
Verantwortlicher Schriftleiter:  
Bürgermeister Dieter Egger  
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt  
GmbH, Dornbirn

## ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist  
jeweils Montag, 17 Uhr.  
Bei Feiertagen kann sich der  
Annahmeschluss vorverlegen.

## ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,  
Fax DW 1139, Sandra Strammer,  
gemeindeblatt@hohenems.at;  
Abo: RS Zustellservice,  
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at  
Götzis: Tel. 05523/5986-208,  
Christine Heinzle,  
gemeindeblatt@goetzis.at  
Altach: Tel. 05576/7178-104,  
Marc Gächter,  
gemeindeblatt@altach.at  
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,  
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA  
gemeindeblatt@koblach.at  
Mäder: Tel. 05523/52860-18,  
Fax DW 20, Sabine Simma,  
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: WG Götzis



## EDITORIAL

### Ein Schloss voll Liebe

Der schönste Tag des Lebens ist für viele die eigene Hochzeit. Neben der Liebe selbst gehört auch ein schönes und gelungenes Event dazu. „Ein Schloss voller Liebe“ im bezaubernden Ambiente des Junker-Jonas-Schlössles in Götzis bietet am Sonntag, den 21. Januar den idealen Rahmen, um sich mit leidenschaftlichen Profis zu unterhalten und Informationen über die bevorstehende Hochzeitsfeier auszutauschen. Freuen Sie sich bei kostenlosem Eintritt auf viele inspirierende Gespräche und Impressionen, Live- Musik, Einkehrmöglichkeit und ein Welcome & Goodie-Bag, gefüllt mit Überraschungen und exklusiven Angeboten unserer Aussteller. Ein „Schloss voller Liebe“ für Ihren Tag der Liebe.

Clemens Seewald mit Team  
Obmann der Wirtschaftsgemeinschaft  
Götzis

## KALENDER

### 4. Woche

Sonnen-Aufgang 8.00 Uhr  
Sonnen-Untergang 17.05 Uhr

#### ☞ Montag, 22.1.

Vinzenz, Dietlinde, Dominik, Irene

#### ☞ Dienstag, 23.1.

Heinrich Seuse, Hartmut, Raimund

#### ☞ Mittwoch, 24.1.

Franz v. Sales, Vera, Bertram, Arno

#### ☞ Donnerstag, 25.1.

Pauli Bekehrung; Emanuel, Wolfram

#### ☞ Freitag, 26.1.

Timotheus, Titus, Alberich, Paula, Robert

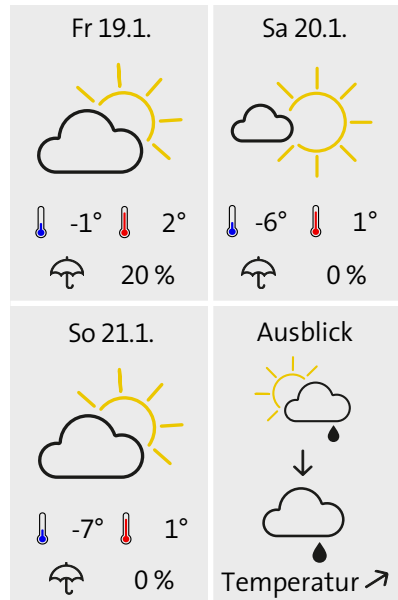
#### ☞ Samstag, 27.1.

Angela v. M., Dietrich, Elvira, Julian

#### ☞ Sonntag, 28.1.

Thomas v. A., Amadeus, Manfred

## DAS WETTER



## DER MOND

Zunehmender Mond bis 24. Jänner.  
Gesichtspackung; Nagelpflege; Obst-  
und Safttage; Einkochen; Pflanzen  
umtopfen und umsetzen; Blumen  
gießen; Mondkur – Abnehmen und  
Körperpflege;

# NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

## ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

### Hohenems

**Samstag, 20. Jänner 2024**

**Sonntag, 21. Jänner 2024**

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

Sprechstunden für dringende Fälle an  
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:  
jeweils von 10 bis 12 Uhr und  
von 17 bis 18 Uhr

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende  
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von  
17 bis 18 Uhr geöffnet.

**Samstag, 20. Jänner 2024**

**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Johannes Eibensteiner

Götzis, Schulgasse 7,

T 05523 64960

**Sonntag, 21. Jänner 2024**

**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Werner Feuerstein

Altach, Achstraße 12a

T 05576 75050 oder 0664 9781071

## WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

### Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-  
arztes und außerhalb der Ordina-  
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von  
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

**Freitag, 19. Jänner 2024**

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

**Montag, 22. Jänner 2024**

Dr. Joachim Hechenberger

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

**Dienstag, 23. Jänner 2024**

Dr. Philipp Staples

Hohenems, Nibelungenstraße 10a

T 05576 74058

**Mittwoch, 24. Jänner 2024**

Dr. Maximilian Barta

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

**Donnerstag, 25. Jänner 2024**

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

Bei Notfällen die Nummer 141  
anrufen!

**Ordination geschlossen:**

Dr. A. Battlogg vom 22. bis 26. 1.

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten  
ihres Hausarztes wenden Sie sich in  
dringenden, nicht bis zur nächsten  
Ordinationszeit ihres Hausarztes  
aufschiebbaren, Notfällen an die  
Nummer 141.

**Ordination geschlossen:**

Dr. Bayrak

am 19. 1.

## ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

### Hohenems

**Samstag, 20. Jänner 2024**

**Sonntag, 21. Jänner 2024**

Dr. Marcel Nigg

Dornbirn, Schwefel 91/B1

Die Anwesenheit des Zahnarztes  
in der Ordination jeweils  
von 9 bis 11 Uhr.

### Bezirk Feldkirch

**Samstag, 20. Jänner 2024**

**Sonntag, 21. Jänner 2024**

Dr. Frank Bargon

Feldkirch, Waldfriedgasse 4, Haus B,

Die Anwesenheit des Zahnarztes  
in der Ordination jeweils  
von 17 bis 19 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:  
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

# APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,  
Koblach und Mäder**

**Donnerstag, 18. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,  
Hatlerstraße 25  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Kreuz-Apotheke, Götzis, Zielstraße 28

**Freitag, 19. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,  
Kaulbachstraße 5

**Samstag, 20. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Vorderland-Apotheke, Sulz,  
Müsinenstraße 50

**Sonntag, 21. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Apotheke "Zum heiligen Nikolaus",  
Altach, Achstraße 22a  
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von  
17 bis 19 Uhr:**  
Montfort-Apotheke, Feldkirch,  
Reichsstraße 87

**Montag, 22. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
St. Martin-Apotheke, Dornbirn,  
Eisengasse 25  
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr**  
Braun-Apotheke, Lustenau,  
Maria-Theresien-Straße 13

**Dienstag, 23. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Arbogast-Apotheke, Weiler,  
Walgaustraße 26  
Engel-Apotheke, Lustenau,  
Grindelstraße 17a

**Mittwoch, 24. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Apotheke im Messepark, Dornbirn,  
Messestraße 2  
Elisabeth-Apotheke, Götzis,  
Zielstraße 28  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Apotheke Kaulfus, Hohenems,  
Schloßplatz 5

**Donnerstag, 25. Jänner 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Oswald-Apotheke, Dornbirn,  
Moosmähdstraße 35  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a

[http://www.apotheker.or.at/  
internet/oeak/Apotheken.nsf/  
webApothekenSuche!ReadForm](http://www.apotheker.or.at/internet/oeak/Apotheken.nsf/webApothekenSuche!ReadForm)



## SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

**Für Hohenems**

**Samstag, 20. Jänner 2024**  
**Sonntag, 21. Jänner 2024**  
jeweils von 7 bis 11 Uhr  
Hohenems  
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach  
und Mäder**

**Sonntag, 21. Jänner 2024,**  
jeweils 8 bis 10 Uhr  
Kummenbergregion:  
KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

## NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

## INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

## WIRTSCHAFT AMKUMMA ZIEHT GEWINNER

Vergangene Woche fand in den Räumlichkeiten der Firma Elektro Madlener in Koblach die Ziehung der Gewinner:innen des Weihnachtsgewinnspiels amKumma statt.

Die Veranstaltung wurde in Anwesenheit des Götzner Bürgermeisters Manfred Böhmwälder und der Altacher Vize-Bürgermeisterin Susanne Knünz-Kopf sowie den beiden Vorständen der Wirtschaftsgemeinschaft Götzis und amKumma abgehalten. In gemütlicher Atmosphäre wurden die Namen der glücklichen Gewinner:innen ermittelt. Die Spannung war förmlich greifbar, als die Vertreter:innen der Gemeinden, der WG Götzis sowie der Wirtschaft amKumma die Namen aus dem Lostopf zogen. Die Gewinner:innen werden in den kommenden Tagen schriftlich benachrichtigt.

Die Wirtschaft amKumma, vertreten durch ihren Obmann Clemens Seewald, bedankte sich herzlich bei allen Teilnehmer:innen des Weihnachtsgewinnspiels und freut sich zudem darauf, auch in Zukunft gemeinsame Aktionen in der Region zu veranstalten.



### GESUNDHEIT

## BLUT SPENDEN HILFT LEBEN RETTEN!

Die nächste Blutspendeaktion findet am Montag, dem 22. Jänner 2024, von 15 bis 21 Uhr im Pfarrsaal St. Konrad in Hohenems statt.

Ihre Blutspende ist die Grundlage dafür, dass die Krankenhäuser des Landes immer mit genügend Blutkonserven versorgt werden.



Weitere Infos unter [www.blut.at](http://www.blut.at)

### SICHERHEIT

## SICHERES RODELVERGNÜGEN

Rodeln macht Spaß, bietet Bewegung in der Natur und braucht keine teure Ausrüstung. Jedoch sind einige Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.

Wer nicht geübt ist, sollte die Rodelstrecke auch dementsprechend auswählen. Außerdem sind festes Schuhwerk, Skibekleidung, Helm, Skibrille und Handschuhe ein Muss. Kinder sollten nie alleine auf abschüssigen Hügeln rodeln, auch die Auslaufsituation ist zu beachten.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.sicheresvorarlberg.at](http://www.sicheresvorarlberg.at)



### SPORT

## JEDE WINTERAKTIVITÄT ZÄHLT!

Mit Vbewegt sportlich ins neue Jahr starten: Mach mit bei der neuen Winterchallenge auf der Vbewegt-App. Im Zeitraum vom 12. Jänner bis 17. März 2024 zählt unter anderem jede eingetragene oder getrackte Winteraktivität. Einfach eintragen und sportliche Preise gewinnen!

Nutze zusätzlich die Experten-Talks oder absolviere eine Aufgabe – jede Aktion bringt dich ein Stück näher zum Ziel und in den Lostopf. Als Hauptpreis wird ein handgefertigter Rodel aus dem Bregenzerwald verlost. Weitere Infos unter [www.vorarlbergbewegt.at](http://www.vorarlbergbewegt.at)

## KINDERN ZEIT SCHENKEN – BEGLÜCKEND SINNVOLL

Als Alleinerziehende ist es schwer, das Mutterglück zu teilen. Und manchmal hilft ein nettes Gespräch oder die Zuversicht, dass jemand da ist. Gesucht wird für eine junge Mama eine herzliche Person, die sie mit ihren beiden Jungen (drei und fünf Jahre) unterstützt.

Begeisterte und herzliche Menschen aus ganz Vorarlberg, die sich bereits freiwillig engagieren, machen Spaziergänge mit Babys, spielen, lesen oder basteln mit den Kindern, erfahren ge-

meinsam die Natur, vermitteln spielerisch Deutsch und vieles mehr. Freiwillige schenken durch ihren Einsatz jungen Familien neue Perspektiven – und werden selbst belohnt: mit bunten Erlebnissen und dem guten Gefühl, etwas Sinnvolles zu tun.

Kontakt: Miriam Iлека, Tel. 0650/4992065 oder E-Mail [m.ileka@voki.at](mailto:m.ileka@voki.at)  
Die Familienimpulse werden vom Fachbereich Jugend und Familie des Landes Vorarlberg unterstützt.



[www.vorarlberger-kinderdorf.at](http://www.vorarlberger-kinderdorf.at)

## PISTENVERGNÜGEN MIT DER GANZEN FAMILIE

Am Sonntag, dem 21. Jänner 2024, findet wie jedes Jahr der Familienskitag statt. Gegen Vorlage des Familienpasses gibt es das Tagesticket für die ganze Familie um 25 Euro.

Achtung! In St. Anton und St. Christoph ist kein Skipass für den Familienskitag erhältlich. Einfach in Lech, Zürs, Warth, Stuben oder Schröcken das Ticket um 25 Euro lösen und damit das gesamte Arlberg-Skigebiet nutzen

(Skitickets sind Arlberg-Karten). Auch zum Rodeln kann das Angebot in Anspruch genommen werden.

Alle, die Skifahren lernen möchten oder ihr Können verbessern wollen, können das beim Familienskitag (ausschließlich am 21. Jänner 2024) in einer dieser Skischulen um 50 Prozent rabattiert nutzen: Skischule Damüls, Skischule Oberlech, Skischule Salober-

Schröcken und Skischule Warth. Zur Inanspruchnahme des Angebots bitte im Vorfeld mit der ausgewählten Skischule Kontakt aufnehmen.

Neu in diesem Jahr ist die Winterchallenge, bei der in der Vbewegt-App sportliche Preise zu gewinnen sind. Weitere Infos finden Sie unter [www.vorarlbergbewegt.at](http://www.vorarlbergbewegt.at)

## AKTION „SCHULSTARTPLUS!“ AUCH FÜR DAS ZWEITE SEMESTER

Zum Start des zweiten Schul-Halbjahres gibt es wieder Gutscheine im Wert von 150 Euro für Kinder aus einkommensschwachen Familien.

Die anspruchsberechtigten Haushalte werden angeschrieben und können dann von 1. Februar bis 12. April 2024 bei der Volkshilfe in Feldkirch bzw.

Bregenz die Gutscheine abholen. Diese können bis 31. Dezember 2024 in allen Partnergeschäften eingelöst werden. Weitere Informationen finden Sie unter [www.schulstartplus.at](http://www.schulstartplus.at)

### INFO



## DIE KOSTENLOSE ABFALL-APP

**Nie wieder einen Abfalltermin versäumen und die wichtigsten Abfall-Informationen auf einen Blick.**

Jetzt ganz unkompliziert auf Ihrem Smartphone mit der abfallv-App. Kostenlos in den App-Stores für Apple und Android-Systeme erhältlich.

## NEUJAHRSFEST DER KUMMENBERG-LÖWEN

**Kürzlich feierten die Mitglieder des Lions Club Rheintal – amKumma ihren Neujahrsempfang im Junker-Jonas-Schlössle.**

Der traditionelle Neujahrsevent fand im historischen Junker-Jonas-Schlössle statt, wo sich die Mitglieder versammelten, um das neue Jahr zu begrüßen. Eine Abordnung des Vorarlberger Superar-Chors umrahmte die Feier musikalisch. Superar bietet Kindern und Jugendlichen unabhängig von ihrer sozialen Herkunft kostenlosen Musikunterricht an – der caritative Lionsclub Rheintal – amKumma unterstützt diese Initiative jährlich.

### Mit Schwung ins neue Jahr

2024 ist erneut ein Jahr, das mit vielen Aktionen zur Unterstützung bedürftiger Menschen gefüllt sein wird. Zu diesem Anlass gaben auch die 20 Superar-Kinder unter der Leitung des Musikpädagogen Jakob Peböck und Chorleiterin Victoria Türtscher ein begeistertes Minikonzert. In roten Superar-Shirts performten sie mehrere Lieder in unterschiedlichen Sprachen – von Englisch bis Ukrainisch – was ihnen großen Applaus einbrachte. Als Duo-Einlage brachten die beiden Chorleiter



Songs über das „korig-si“ und das „Klapprädle“ als trendiges Fortbewegungsmittel. An diesem besonderen Abend waren die Bürgermeister Manfred Böhmwaldner, Rainer Siegele, LAbg. Clemens Ender und seine Frau Barbara, Unternehmer Günter Vonblon und seine Frau Rosa Maria, Steuerberaterin Caroline Ender mit Ehemann Andreas, Clubsekretärin Gaby Drexel, Musiktheater-Präsidentin Margit Hinterholzer sowie Maria Ellensohn-Schmid mit Egon Schmid u.v.a. anwesend.

### Ehrung für Günter Vonblon

Andrea Fritz-Pinggera, die Präsidentin des Lions Club Rheintal amKumma,

betonte das Ziel der Organisation, schnell, persönlich und unbürokratisch Hilfe zu leisten. Sie überreichte Günter Vonblon den „Chevron“-Award für seine zehnjährige Zugehörigkeit und dankte ihm für seinen Einsatz. Dank galt auch Christine Berchtold für die Organisation des gelungenen Abends. Da alle Lions ehrenamtlich tätig sind, erreichen sämtliche Spenden ohne Abzüge die Bedürftigen. Sie dankte allen ehrenamtlichen Helfern und Spendern und lud zum nächsten Event ein: eine Kunstauktion am 22. März in der Kulturbühne AMBACH. Weitere Informationen finden sich auf: <https://www.lions-rheintalamkumma.at/>

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES OGV

**Am Samstag, dem 13. Jänner 2024, fand die Jahreshauptversammlung der Obst- und Gartenkultur Vorarlberg im BSBZ Hohenems statt. Es war eine perfekte Mischung aus Begeisterung, Rekordbesuch, Gemeinschaftsgeist, Tradition und auch Jugendpower.**

Die aktuelle Ruhepause in der Natur wird bei den 16.000 OGV-Mitgliedern als Inspiration für kommende Abenteuer betrachtet. 2024 werden die Vorarlberger Gärten der Freude ganz im Zeichen von „Gerste, Hafer, Weizen & Co.“ stehen.

Besonderes Augenmerk legt der Landesverband mit seinem „Garta tuat guat“-Team auf die bedeutende Arbeit mit Kindern und Pädagogen. „Wir sind überzeugt, dass die Naturerfahrung und Gartenarbeit für Kinder von unschätz-

barem Wert sind“, betonte Markus Amann, Obmann der Obst- und Gartenbauvereine.

Besonders aktiv waren in den vergangenen Jahrzehnten Anton Pepelnik (OGV Zwischenwasser) und Oswald Dörler (OGV Hard). Während Anton Pepelnik mehr als 40 Jahre lang Obmann in Zwischenwasser war, betreute Oswald Dörler die Kassa des OGV Hard über 62 Jahre lang. Beide OGV-Funktionäre wurden mit dem goldenen Ehrenzeichen des OGV Vorarlberg ausgezeichnet.

Die Zukunft des OGV ist nicht nur gesichert, sie ist voller Jugendkraft und Vitalität.

Die über 120 anwesenden Mitglieder verließen die Veranstaltung nicht nur motiviert für die Zukunft, sondern auch im „Rausch der Gartenfreude und Jugendbegeisterung“.

Weitere Informationen zum Verein finden Sie unter [www.ogv.at](http://www.ogv.at)



v. l. LAbg. Christoph Metzler, Stadtrat Gerhard Stoppel, LAbg. Christine Bösch-Vetter, OGV-Obmann Markus Amann



GEMEINDE

## DIGITALE BÜRGERBETEILIGUNG: KOBLACH – ORT DES LERNENS

**Ihre Meinung ist gefragt: Was müsste ein modernes Bildungsangebot für unsere Kinder neben einer verbesserten Vernetzung der Bildungseinrichtungen und der Weiterentwicklung der Infrastruktur enthalten? Nehmen Sie jetzt an der digitalen Bürgerbefragung auf <https://vorarlberg.mitdenken.online> teil!**

Das Büro für Freiwilliges Engagement und Beteiligung des Landes Vorarlberg sammelt für die Gemeinde Koblach Ihre Gedanken dazu auf der Plattform „Vorarlberg Mitdenken“. Fürsorge, Kleinkindbetreuung, Kindergärten, aber auch Mittagstisch, Volks- und Mittelschule,

Bibliothek, Offene Jugendarbeit – das sind all die Themenbereiche, die die Grundlage für ein gesamtheitliches Angebot für unsere Kinder bilden. Helfen Sie uns, teilen Sie uns Ihre Meinung mit – entwickeln wir gemeinsam Koblach zu einem Ort des Lernens.



QR Code scannen und direkt zur Bürgerbeteiligung auf „Vorarlberg Mitdenken“ gelangen



GEMEINDE

## NEUJAHRSEMPFANG 2024

Die Koblacher Gemeindeangestellten waren am 11. Jänner 2024 herzlich zum Neujahrsempfang in den Gemeindegemeinschaftssaal eingeladen.

Bürgermeister Gerd Hölzl und Amtsleiter Helmut Burger luden sowohl zum geselligen Beisammensein als auch zur Ehrung langgedienter Mitarbeiterinnen ein.

### Für 10-jährige Betriebszugehörigkeit wurden geehrt:

- **Christiane Stern** (war als Jugendbetreuerin seit Anbeginn des Aufbaus der Jugendarbeit mit dabei, bis vor Kurzem stets in leitender Position)
- **Ramona Metzler** (zuvor als Kinderbetreuerin im Werben, leitet Sie diese Kinderbetreuungseinrichtung seit September 2023)

### Für 15-jährige Betriebszugehörigkeit wurden geehrt:

- **Andrea Willidal** (sie steht als Ansprechpartnerin im Bürgerservice des Gemeindeamts gerne mit Rat und Tat zur Seite)
- **Veronika Metzler** (vor 15 Jahren als Kinderbetreuerin bei der Gemeinde angestellt, war sie schon dabei, als die Schollamühle noch ein Verein



Foto: Monika Amann

waren. So bringt sie es auf insgesamt 23 Jahre in der Koblacher Kinderbetreuung. Am 1. Jänner konnte Frau Metzler den Ruhestand antreten)

### In den Ruhestand wurden außerdem verabschiedet:

- **Barbara Ender** (6-jährige Dienstdauer als Sonderkindergartenpädagogin im Egatha und im Ried, Pensionsantritt zum 1. September 2023)

- **Christine Amann** (betreute mehr als 21 Jahre lang die Containerstandplätze Werben und Ried, Pensionsantritt zum 1. November 2023)

Bürgermeister und Amtsleiter bedankten sich auf das Herzlichste für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr, wünschten den Verabschiedeten das Beste für den Ruhestand und freuen sich auf ein erfolgreiches Jahr 2024!

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG VON VORARLBERG 50PLUS KOBLACH

Zur Jahreshauptversammlung von Vorarlberg 50plus am 12. Jänner 2024 füllte sich der Koblacher Gemeindesaal mit Seniorinnen und Senioren.

Obmann Walter Ellensohn konnte 70 Mitglieder begrüßen. Ebenso begrüßt er die Ehrengäste: Hausherr Bgm. Gerd Hölzl, Landesobmann Werner Huber, Bezirksobmann Dr. Josef Oswald und den Ehrenobmann Walter Amann. Der Obmann ließ das vergangene Vereinsjahr in Wort und Bild Revue passieren. Das Angebot war vielfältig und wurde

gerne in Anspruch genommen. Auch das Programm für 2024 kann sich sehen lassen. Es ist für jede und jeden etwas dabei. Grußworte von Bgm. Gerd Hölzl, Werner Huber und Dr. Josef Oswald rundeten die JHV ab. Im Anschluss referiert RA Landtagsabgeordneter Dr. Clemens Ender zum Thema Vorsorgevollmacht. Ein brisantes Thema, gerade bei diesen Zuhörern. Zu guter Letzt wurden traditionsgemäß Schnitzel, Salat und Pommes serviert. Danke an die Crew der DorfMitte.



Foto: Maria Berg

## EIGENER STERILISATOR FÜR DEN KPV KOBLACH

Der Krankenpflegeverein Koblach hat seit einiger Zeit einen eigenen Sterilisator.

Mit dem Sterilisator kann Besteck für Verbandswechsel udgl. direkt am Standort in Koblach steril gemacht werden. Die Krankenpflegevereine Koblach und Mäder danken Herrn Dr. Federico Chilelli, Zahnarzt in Feldkirch – Altenstadt für das kostenlose Überlassen des Geräts.



Foto: KPV Koblach

**KOBLA**  
dahoom

# FRÜHSTÜCK

FÜR ALLE RUND UMMA KUMMA!



- Freitag 26. Jänner 2024, 9.00 Uhr
- Restaurant Dorfmitte, Koblach
- Kosten € 12,50 p.P.
- Anmeldung bis 24. Jänner 2024 bei Leonie unter T 0660 3784827

INFORMATIONEN ÜBER ZKOBLA DAHOAM:  
[WWW.ZKOBLA-DAHOAM.AT](http://WWW.ZKOBLA-DAHOAM.AT)

WIR FREUEN UNS AUF EUREN BESUCH!

**KOBLA**  
dahoom

# REPARATUR - CAFÉ TEXTIL

SAMSTAG 20. JÄNNER 2024

- 9.00 - 12.00 Uhr
- Mittelschule Koblach, Rütli 11
- Textilienabgabe bis 11.00 Uhr
- Abholung nach Anruf



REPARIEREN STATT WEGWERFEN!

WIR FREUEN UNS AUF EUREN BESUCH!

## FUNDAMT

**Gefunden:** Einzelner Schlüssel mit Ledermaschenanhänger

### Sie haben etwas verloren?

Werfen Sie doch einen Blick auf [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)

## SPENDENAUSWEIS

### Krankenpflegeverein und mobiler Hilfsdienst Koblach

- Zum Gedenken an Herrn Fridolin Rothmund, von Familie Emma Nussbaum € 25,-, Frau Gerlinde Hager € 10,-, Familie Gertrud, Ingrid und Herta Egle € 30,-.
- Zum Gedenken an Herrn Rudolf Kopf, von Familie Emma Nussbaum € 25,-.

### Bischof Erwin Kräutler

- Zum Gedenken an Herrn Fridolin Rothmund, von Familie Rita und Leopold Meusburger € 30,-, Familie Gisela und Walter Muther € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott!“

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Freitag, 19. Jänner

19 Uhr Start der Firmvorbereitung im KUM

### Sonntag, 21. Jänner –

#### 3. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Eucharistiefeier mit Gedenken der Verstorbenen des Monats Jänner der letzten drei Jahre:

#### †2021

Adelheid Burtscher, Satteins, Jg. 1938  
Dietmar Larcher, Stab, Jg. 1950

#### †2023

Martin Fend, Götzis, Jg. 1929  
Laura Sonderegger, Egatha, Jg. 1933

### Mittwoch, 24. Jänner

18.15 Uhr Rosenkranz  
19 Uhr Eucharistiefeier

### Sonntag, 28. Jänner –

#### 4. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Lichtfeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder und Kerzensignung  
Musikalische Gestaltung: Kinderchor der Volksschule Koblach (Leitung: Ulli Patsch)

Das Erstkommunion-Team lädt alle anschließend zu Kaffee und Kuchen ins KUM ein. Die freiwilligen Spenden kommen der Erstkommunionvorbereitung zugute.

### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag 9 bis 11 Uhr  
Donnerstag 17 bis 19 Uhr  
Pfarrbüro T 05523 52271  
oder T 0676 832408186,  
[pfarramt.koblach@utanet.at](mailto:pfarramt.koblach@utanet.at)

### Pfarrmoderator Romeo Pal

T 0676 832408185,  
[romeo.pal@utanet.at](mailto:romeo.pal@utanet.at)

### Pastoralassistentin Theresa Wegan

T 0676 832408324,  
[theresa.wegan@koblach-maeder.at](mailto:theresa.wegan@koblach-maeder.at)

**Homepage:** Sie finden uns unter [www.pfarre-koblach.at](http://www.pfarre-koblach.at)

## VEREINSANZEIGER

### Vorarlberg 50plus (Seniorenbund Koblach)

Am Donnerstag, den 25. Jänner, treffen wir uns um 14.30 Uhr zu einem Jass- und Spielenachmittag. Achtung: Der Termin wurde von Dienstag auf Donnerstag verschoben!

Wichtig: Für den Betriebsbesuch bei Rieger Orgelbau am 5. März ist eine Anmeldung erforderlich! Die Kosten betragen € 15,-. Bitte jetzt schon anmelden (T 05523 51731, T 0699 11085785 oder [walter.ellensohn@vol.at](mailto:walter.ellensohn@vol.at)).

The image is a movie clapperboard for a film titled "ALPINALE TOUR DIE BESTEN FILME". The clapperboard is black with white text and features a clapperstick at the top. The text on the clapperboard includes the title, the date and time "8.2. 2024 19:30 UHR", and the location "DORFMITTE KOBLACH". Above the clapperboard, there is a logo for "Kultur Koblach" and "Gemeinde Koblach". A circular badge on the left side of the clapperboard says "JEDE PERSON BEKOMMT EINE TÜTE POPCORN GRATIS". At the bottom of the clapperboard, there is information about the ticket price "EINTRITTSPREIS: 10,00€", the reservation contact "RESERVIERUNG: KONTAKT@KULTURKOBLACH.AT", and the contact for the Koblach Citizens Service "ODER KOBLACH BÜRGERSERVICE: 05523/62675-0".